

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa 29.9.2011

N Á V R H

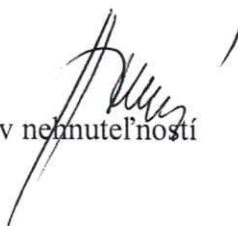
**na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa nájmu pozemku
v Bratislave k. ú. Záhorská Bystrica parc. č. 55/1**

Predkladateľ:

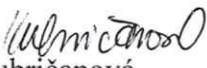
Ing. Viktor Stromček
riaditeľ magistrátu

**Zodpovedný:**

JUDr. Yveta Hahnová
vedúca oddelenia nájomov nehnuteľností

**Spracovateľ:**

Ing. Kristína Kubričanová
oddelenie nájomov nehnuteľností

**Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosť
4. LV č. 1932
5. Kópiu z katastrálnej mapy
6. Situáciu
7. Územnoplánovaciú informáciu
8. Uznesenie MsR č. 244/2011 zo dňa 14.9.2011
9. Výpis zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ zo dňa 13.9.2011
10. Stanovisko starostu MČ Bratislava – Záhorská Bystrica
11. Návrh zmluvy o nájme pozemku

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy po prerokovaní materiálu

s c h v a ľ u j e

ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, nájom časti pozemku v Bratislave, k. ú. Záhorská Bystrica parc. č. 55/1 s výmerou 5,7 m² [REDACTED] na dobu neurčitú, za nájomné:

1. 10 Eur/m² ročne za časť pozemku s výmerou 0,75 m² za účelom vybudovania a užívania dvoch základov pre osadenie nových meracích zariadení na elektrickej a NTL plynovej prípojke,
2. 4 Eur/m² ročne za časť pozemku s výmerou 4,95 m² za účelom polozenia zámkovej dlažby a užívania pozemku ako prístupu na nehnuteľnosti nájomcu,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

DÔVODOVÁ SPRÁVA

PREDMET: Nájom časti nižšie špecifikovaného pozemku vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy v k. ú. Záhorská Bystrica na Tešedíkovej ulici

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKOV:

Parc. č.	druh pozemku	celková výmera	PK parc. č.	výmera na prenájom
55/1	zastav. plochy a nádv.	5 908 m ²	652/2 - neknihovaná	5,7 m ²
z toho: osadenie meracích zariadení 2 x (1,5m x 0,25m)				0,75 m ²
prístup na pozemok zaberie				4,95 m ²

ŽIADATEĽ: [REDAKOVANÉ]

DOBA NÁJMU: nájomná zmluva bude uzatvorená na dobu neurčitú

VÝŠKA NAVRHOVANÉHO NÁJOMNÉHO A ÚČEL NÁJMU:

10 Eur/m² ročne za časť pozemku s výmerou 0,75 m², teda 7,50 Eur ročne, za účelom vybudovania a užívania dvoch základov pre osadenie meracích zariadení na elektrickej a NTL plynovej prípojke a

4 Eur/m² ročne za časť pozemku s výmerou 4,95 m², teda 19,80 Eur ročne, za účelom polozenia zámkovej dlažby a užívania pozemku ako prístupu k nehnuteľnostiam nájomcu,

čo spolu predstavuje sumu 27,30 Eur ročne.

Výška nájomného je stanovená v súlade s navrhovanou zmenou Rozhodnutia č. 4/2010 primátora hl. mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú pravidlá evidencie, realizácie a sledovania zmluvných vzťahov hlavného mesta SR Bratislavy.

DOBA NÁJMU: nájomná zmluva bude uzavretá na dobu neurčitú

SKUTKOVÝ STAV:

[REDAKOVANÉ] vlastníkom nehnuteľností v katastrálnom území Záhorská Bystrica parc. č. 1410, parc. č. 1411/1, /2 a /3. Z dôvodu plánovaného vybudovania základu pre osadenie nových meracích zariadení na elektrickej a NTL plynovej prípojke k svojmu rodinnému domu, požiadal o dlhodobý nájom vyššie špecifikovaného pozemku. Umiestnenie jestvujúcich meracích zariadení k rodinnému domu je od roku 1965 v pôvodnom stave, pričom ako je uvedené v žiadosti, dispozícia vstupu na pozemok žiadateľa nevyhovuje požiadavkám správcov energií na osadenie nových meracích zariadení na vlastnom pozemku.

Nájom pozemku uvedený v návrhu uznesenia predkladáme na schválenie ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že pozemok hl. mesta tvorí prístup na nehnuteľnosti žiadateľa z Tešedíkovej ulice, na základe skutočnosti ktorej iné formy prenechania pozemku hl. mesta do nájmu, uvedené v zákone, by nebolo vhodné aplikovať na tento prípad.

Hlavné mesto SR Bratislava v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejnilo zámer prenajať uvedený pozemok z dôvodu hodného osobitného zreteľa na internetovej stránke Hlavného mesta SR Bratislavy www.bratislava.sk odo dňa 12.9.2011 a na úradnej tabuli Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy odo dňa 13.9.2011.

STANOVISKÁ K NÁJMU

- Oddelenie správy nehnuteľností magistrátu potvrdilo vlastníctvo hlavného mesta pozemku registra „C“ parc. č. 55/1 v k. ú. Záhorská Bystrica, ktorý vznikol z neknihovanej pozemkovoknižnej parcely č. 652/2. Pozemok je v priamej správe hl. mesta, reštitučné nároky naň neboli uplatnené.
- Oddelenie územného rozvoja mesta magistrátu uviedlo, že Územný plán hl. mesta SR Bratislavy, rok 2007, stanovuje pre dané územie funkčné využitie: malopodlažná zástavba obytného územia, kód 102, pričom ako funkčné využitie prípustné sú uvedené zariadenia technického vybavenia územia. Parcela je súčasťou územia, ktoré je definované ako stabilizované, kde sa ponecháva súčasné funkčné využitie.
- Referát generelov technickej infraštruktúry magistrátu k nájmu nemá pripomienky.
- Oddelenie dopravného plánovania a riadenia dopravy magistrátu v stanovisku k nájmu uviedlo, že v zmysle ÚPN hl. mesta SR Bratislavy, rok 2007, záujmový pozemok nie je dotknutý žiadnym dopravným zámerom. K nájmu nemajú pripomienky.
- Oddelenie prevádzky dopravy magistrátu nemá námietky k nájmu. Upozorňujú, že žiadateľ je z dôvodu rozkopávky povinný pred realizáciou prác požiadať ich oddelenie o povolenie na zvláštne užívanie miestnej komunikácie.
- Oddelenie cestného hospodárstva magistrátu uviedlo, že z hľadiska záujmov správcu komunikácie Tešedíkova s nájmom súhlasí s tým, že práce žiadateľ vykoná na základe platného rozkopávkového povolenia.
- Finančné oddelenie a oddelenie miestnych dní a poplatkov neevidujú voči žiadateľovi žiadne pohľadávky.
- Starosta mestskej časti Bratislava – Záhorská Bystrica s nájmom súhlasí.

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ dňa 13.9.2011 po prerokovaní materiálu odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť nájom pozemku v predkladanom znení.

Mestská rada hl. mesta SR Bratislavy dňa 14.9.2011 uznesením č. 244/2011 odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť nájom pozemku v predkladanom znení.



MAG0P00A2HB1

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
- 1 -03- 2011	
Podpis: 49309	Číslo správy:
Mesto: Bratislava	

MAGISTRÁT 39 274/2011

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy

Oddelenie nájmu nehnuteľností

Primaciálne námestie č.1

814 99 Bratislava

Vec: Žiadosť o dlhodobý prenájom časti nehnuteľnosti.

Touto cestou Vám predkladám žiadosť o dlhodobý prenájom časti nehnuteľnosti, konkrétne **6 m2 z p. č. 55/1** (L.V. nie je založený), nachádzajúcej sa v katastrálnom území MČ Bratislava – Záhorská Bystrica, v správe Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy. Uvedená parcela je situovaná v lokalite ul. Tešedíkovej (cestná komunikácia s príľahlými trávnatými plochami), v susedstve s **p. č. 1411/3**, vo vlastníctve [REDACTED]. Dôvodom mojej požiadavky je vybudovanie pevného základu v časti úseku **p.č. 55/1**, ako konštrukčný podklad pre osadenie nových meracích zariadení na elektrickej a NTL plynovej prípojke, k rodinnému domu na ul. Tešedíkova č.49. Momentálne umiestnenie jestvujúcich meracích zariadení k danému objektu je ešte v pôvodnom stave (cca. od roku 1965), taktiež dispozície vstupu na pozemok **p. č. 1411/3** pre osadenie nových meracích zariadení, vôbec nevyhovujú požiadavkám správcov energií. V prípade akceptácie predloženej požiadavky Magistrátom hlavného mesta SR Bratislavy a realizáciou uvedeného zámeru, vytvoria sa ideálne podmienky pre vykonávanie pravidelných odpočtov energií, prípadných kontrol a zásahov na meracích prístrojoch (ZSE, SPP). K predmetnej žiadosti Vám prikladám nasledovnú dokumentáciu:

- kópiu katastrálnej mapy k.ú. Z. Bystrica s označením miesta záujmu
- situáciu záujmového územia v lokalite ul. Tešedíkovej, Z. Bystrica
- technické riešenie osadenia meracích zariadení v mieste záujmu na **p.č. 55/1**
- kópia výpisu z katastra nehnuteľností na **p.č. 55/1**
- kópia výpisu z katastra nehnuteľností, **L.V. 1932, p.č. 1411/3**

Za kladné vybavenie vopred ďakujem, s pozdravom

V Bratislave, dňa 15.2. 2011

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava IV

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. ZÁHORSKÁ BYSTRICA

Dátum vyhotovenia 12.08.2011

Katastrálne územie: Záhorská Bystrica

Čas vyhotovenia: 11:02:16

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1932

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
1410	1323	Záhrady	4	1		101
1411/ 1	85	Zastavané plochy a nádvorí	15	1		101
1411/ 2	60	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		101
1411/ 3	229	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		101
1970/ 1	175	Zastavané plochy a nádvorí	15	1		101
1970/ 2	416	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		101
2727/ 5	1799	Orná pôda	1	2		
2768/ 11	838	Orná pôda	1	2		101

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

15 - Pozemok, na ktorom je postavená bytová budova označená súpisným číslom

1 - Pozemok využívaný pre rastlinnú výrobu, na ktorom sa pestujú obilniny, okopaniny, krmoviny, technické plodiny, zelenina a iné poľnohospodárske plodiny alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre rastlinnú výrobu

4 - Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nízka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny

18 - Pozemok, na ktorom je dvor

16 - Pozemok, na ktorom je dvor

16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Druh chránenej nehnuteľnosti:

101 - Chránená krajinná oblasť

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Pôvodné k.ú.	Počet č. UO	Umiest. pozemku
796	1838	Orná pôda		0	
1159	821	Orná pôda		0	2
1160	383	Orná pôda		0	2

Legenda:

Umiestnenie pozemku:

2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
7424	1970/ 1	10	Gbelská 4		1
7748	1411/ 2	20	hospodárska budova		1
7749	1411/ 1	10	Tešedíkova 47		1

Legenda:

Druh stavby:

10 - Rodinný dom

20 - Iná budova

Kód umiestnenia stavby:

Stavby

Súpisné číslo na parcele číslo Druh stavby Popis stavby

Druh ch.n. Umiest. stavby

1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1

[REDACTED]

1 / 1

Bratislava, SR)

Dátum narodenia :

[REDACTED]

Dátum narodenia :

[REDACTED]

Titul nadobudnutia RI 113/88 - Vz 76/88

Titul nadobudnutia Listina MČ Záhorská Bystrica č.j. 738/2000 zo dňa 22.6.2000 o určení súp. čísla

Titul nadobudnutia Kúpna zmluva V-6057/04 zo dňa 15.2.2005

Titul nadobudnutia Kúpna zmluva V-34965/07 zo dňa 05.12.2007

Titul nadobudnutia Kúpna zmluva V-39634/07 zo dňa 07.01.2008

ČASŤ C: ĽARCHY

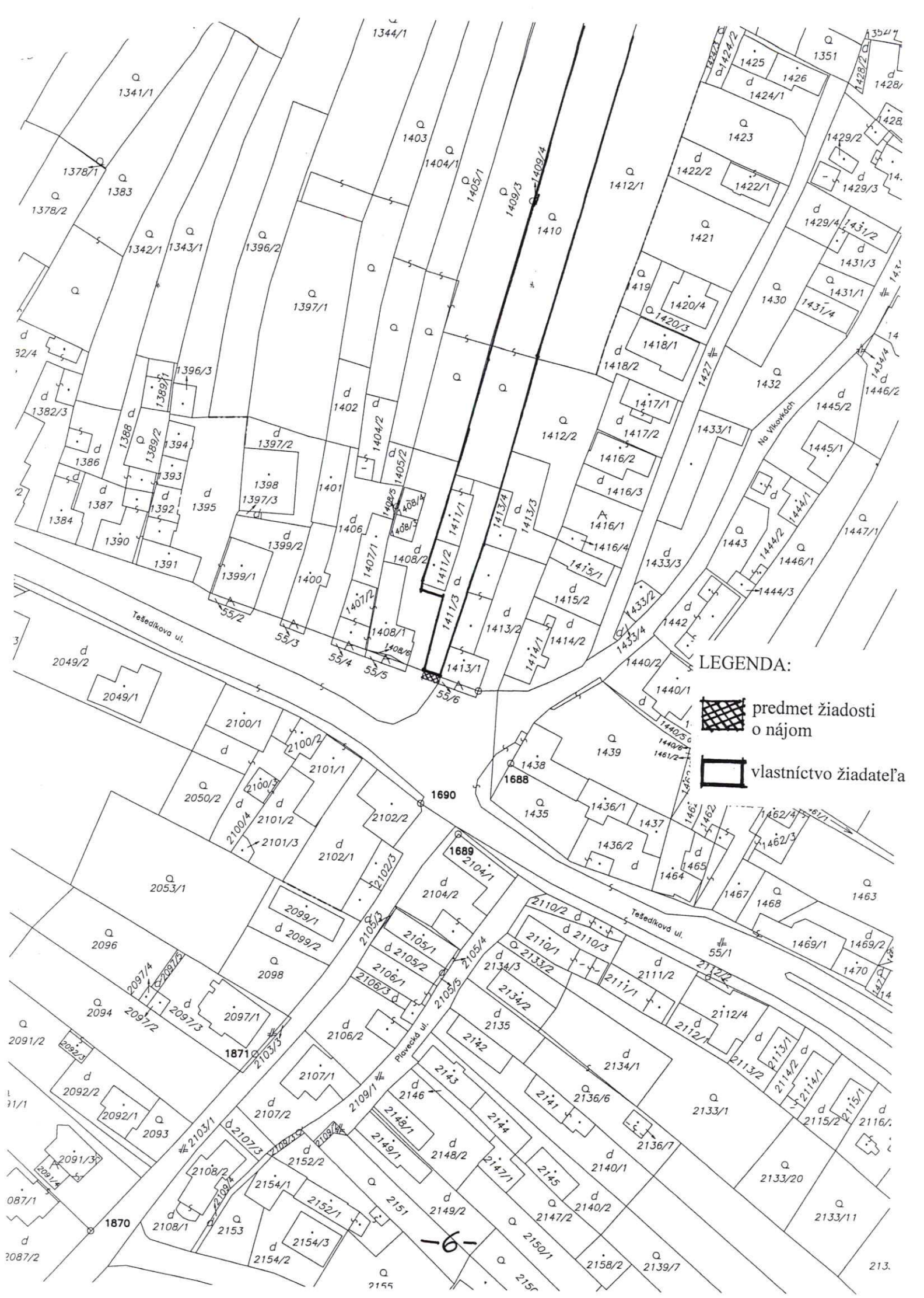
Bez zápisu.

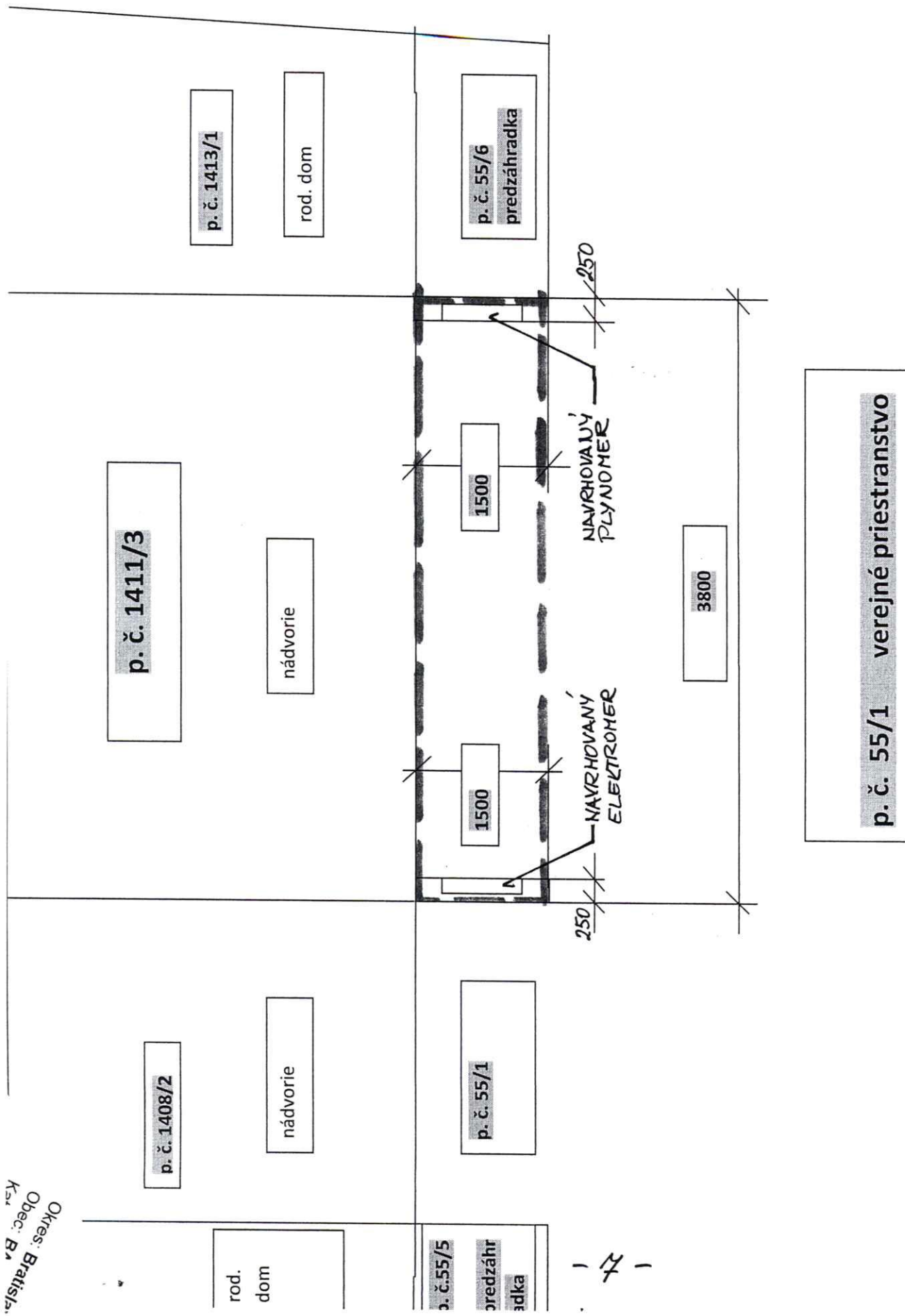
Iné údaje:

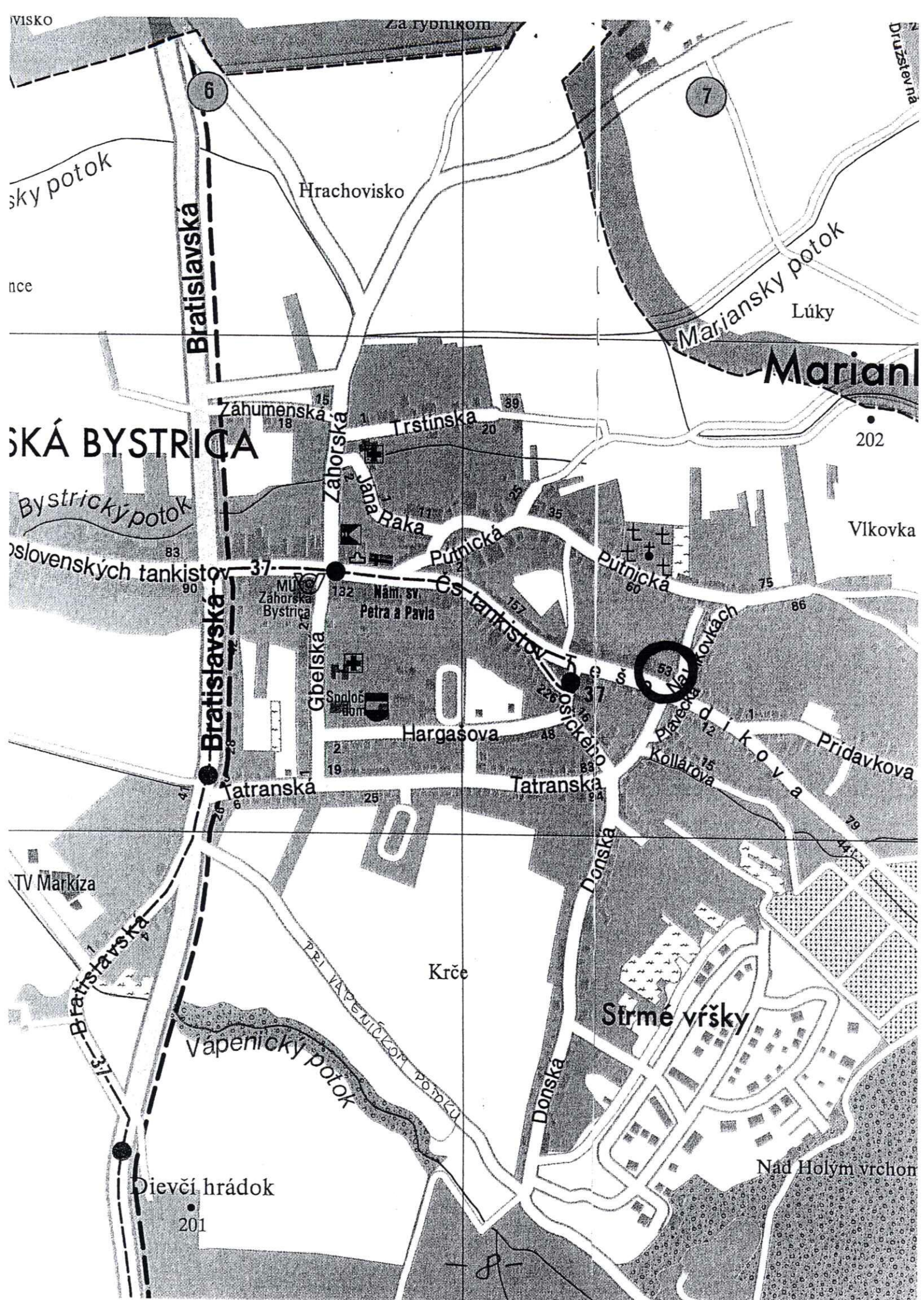
1 ZMVM - Vz 422/97

Poznámka:

Bez zápisu.







VISKO

Za rybníkom

Družstevná

sky potok

nice

Hrachovisko

Mariánský potok

Lúky

Marián

SKÁ BYSTRICA

Bystrický potok

slovenských tankistov

202

Vlčkovka

Bratislavská

Zahumenská

Zahorská

Trstinská

Jana Raka

Putnická

Čs tankistov

Putnická

Putnická

Hargašova

Tatranská

Kollárova

Prídavkova

TV Markíza

Bratislavská

Vápenický potok

Krče

Sirmé vršky

Dievčí hrádok

201

Nad Holým vrchom

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

oddelenie územného rozvoja mesta

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie nájomov nehnuteľností

Ing. Kubričanová

MAGS OKN 39874/2011

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS ORM 52074/11-344184

Ing. arch. Maďarová/513

18.8.2011

3475217

Vec

Územnoplánovacia informácia

žiadateľ:	ONN – žiadateľ: [REDAKOVANÉ]
žiadosť zo dňa 15.8.2011	
pozemok par. číslo:	1411/1,2,3
katastrálne územie:	Záhorská Bystrica
bližšia lokalizácia pozemku v území:	Ul. Tešedíkova, Na Vlkovkách
zámer žiadateľa:	Osadenie meracích zariadení na el. a plyn. prípojke a polozenie zámkovej dlažby pred nehnuteľnosťou žiadateľa

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou sú pozemky parc. č. 1411/1,2,3, funkčné využitie územia: **malopodlažná zástavba obytného územia, kód 102**, t.j. územia slúžiace pre bývanie v rodinných domoch a malopodlažných bytových domoch. V stabilizovaných územiach prihliadať na jestvujúci charakter prostredia - malopodlažné bytové domy do 4 podlaží v územiach s izolovanou rodinnou zástavbou nepripúšťať. Premiešané formy rodinnej a malopodlažnej bytovej zástavby sa preferujú v nových rozvojových územiach. Malopodlažné formy do 4 n.p. umiestňovať ako prechodové formy medzi VBZ a rodinnou zástavbou.

Funkčné využitie prevládajúce:

- bývanie v rodinných typoch objektov (rodinné domy a rôzne typologické druhy malopodlažných bytových objektov do 4. n.p.)
- min. podiel prevládajúcej funkcie 70% - podiel celkových nadzemných podlažných plôch

Funkčné využitie prípustné:

- zariadenia občianskej vybavenosti, zeleň plošná a líniová do 0,5 ha, zeleň pozemkov obytných budov a rodinných domov, zariadenia technického vybavenia územia a dopravné plochy (parkoviská) vstavané a rozptýlené v území – ak nie sú súčasťou centier lokálneho významu

Funkčné využitie prípustné v obmedzenom rozsahu:

- zariadenia telovýchovy a voľného času, malé ubytovacie zariadenia do max. 40 lôžok – rozptýlené v území
- nad rámec daného územia možno výnimočne povoliť umiestnenie stavieb verejnej vybavenosti slúžiace širšiemu okoliu

Funkčné využitie neprípustné:

Laurinská 7, II. poschodie, č. dverí 208

TELEFÓN

02/59 35 62 35

FAX

02/59 35 64 46

BANKOVÉ SPOJENIE

VÚB 6327-012/0200

IČO

603 481

INTERNET

www.bratislava.sk

E-MAIL

orm@bratislava.sk

- v území možno prevádzkovať iba také činnosti, ktoré svojou prevádzkou, výrobným alebo technickým zariadením nerušia svojimi negatívnymi účinkami prevádzku stavieb a zariadení v ich okolí (nemožno napr. povoliť autoservisy, klampiarske prevádzky, stolárstva, ČSPH s autoservismi a opravovňami a pod.)

Parcely sú súčasťou územia, ktoré je definované ako **stabilizované územie**. V rámci stabilizovaného územia sa ponecháva súčasné funkčné využitie.

Lokalita sa nachádza v území, kde sa požaduje spracovať územný plán zóny.

Predmetný pozemok sa nachádza v lokalite, kde bola vyhlásená pamiatková zóna. Rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky – sekcie kultúrneho dedičstva zo dňa 20.4.2010 bola táto pamiatková zóna zrušená (v prílohe).

K predmetnému prenájmu z hľadiska územnoplánovacieho nemáme pripomienky.

Informujeme Vás, že hlavné mesto obstaralo zmeny a doplnky územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 – zmeny a doplnky 02. Dokument je zverejnený na adrese <http://www.bratislava.sk>

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS ORM 52074/11-344184 zo dňa 18.8.2011 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom


Ing. Mária Kullmanová
Magistrát hlavného mesta SR
vedúca oddelenia
Oddelenie územného rozvoja mesta
Príručná ulica č. 1
PO.BOX 192
814 99 Bratislava
-1-

Prílohy: tabuľka funkčného využitia – kód 102
Rozhodnutie MK SR

Co: MČ Bratislava – Záhorská Bystrica

Návrh využitia územia (plôch)

C.2.

A - charakteristika	Územia slúžiacie pre bývanie v rodinných domoch a málopodlažných bytových domoch. V stabilizovaných územiach priradiť na jestvujúci charakter prostredia – málopodlažné bytové domy do 4 podlaží v územiach s izolovanou rodinnou zástavbou nepripúšťať. Premiešané formy rodinnej a málopodlažnej zástavby preferovať v nových rozvoji územiach. Málopodlažné formy do 4 n. p. umiestňovať ako prechodové formy medzi VBZ a rodinnou zástavbou.
B. Funkčné využitie	prevládajúce ● - bývanie v rodinných typoch objektov (rodinné domy a rôzne typologické druhy málopodlažných bytových objektov do 4 n. p.) - min. podiel prevládajúcej funkcie 70% - podiel celkových nadzemných podlažných plôch pripustné ■ - menšie zariadenia občianskej vybavenosti, plošná a líniová zeleň do 0,5 ha, zeleň pozemkov obytných budov a rodinných domov ako i zariadenia technického vybavenia územia a dopravné plochy (parkoviská) vstavané a rozptýlené v území – ak nie sú súčasťou centier lokálneho významu pripustné – v obmedzenom rozsahu ▼ - zariadenia telovýchovy a voľného času, malé ubytovacie zariadenia do max. 40 lôžok – rozptýlené v území - nad rámec daného územia možno výnimoč. povoliť umiest. stavieb ver. vybavenosti slúžiace širšiemu okoliu nepripustné x - v území možno prevádzkovať iba také činnosti, ktoré svojou prevádzkou, výrobným alebo technickým zariadením nerušia svojimi negatívnymi účinkami prevádzku stavieb a zariadení v ich okolí (nemôžno napr. povoliť autoservisy, klampiarske prevádzky, stolárstva, ČSPH s autoservisami a opravovňami a pod.)
C – dopln. ustanovenie	možno určiť v konkrétnom území max. podlažnosť, resp. druh zástavby

LEGENDA

OBYTNÉ ÚZEMIA

101	viacpodlažná zástavba obytného územia
102	málopodlažná zástavba obytného územia

GRAFICKÉ VYJADRENIE PRVKU

102

málopodlažná zástavba
obytného územia

x	Skladové areály súvisiace s výrobou	x	Skladové areály súvisiace s výrobou
x	Slavebné dvory a zariadenia	x	Lyžiarske svahy a bobové dráhy
x	Národné štadióny, štadióny – otvorené, kryté	▼	Zariadenia netradičných športov
x	Sportové areály – kryté otvorené zariadenia	x	Zariadenia športu a telovýchovy viazané na účelové objekty
x	Sportové haly, plavárne, kolkárne	x	Areály voľného času
▼	Telocvičňa, ihriská, fitness, posilňovne	x	Pobytové úby, náučné chodníky, turistické trasy
x	Kúpaliská	x	Drobné zariadenia pre vedecko - výskumné účely
x	Lyžiarske svahy a bobové dráhy	x	Záhradkárské osady a lokality
▼	Zariadenia netradičných športov	x	Chatové osady
x	Zariadenia športu a telovýchovy viazané na účelové objekty	■	Zeleň líniová a plošná
x	Areály voľného času	x	Vegetácia / zeleň krajinná a ekostabilizačná
x	Pobytové úby, náučné chodníky, turistické trasy	■	Drobná architektúra a mobiliár
x	Drobné zariadenia pre vedecko - výskumné účely	■	Cyklistické trasy
x	Záhradkárské osady a lokality	■	Pešie komunikácie
x	Chatové osady	x	Technické zariad. pre faunu a pestovanie rastlinného materiálu
■	Zeleň líniová a plošná	x	Drobné zariad. vybavenosti a hygienické zar. pre obsluhu územia
x	Vegetácia / zeleň krajinná a ekostabilizačná	x	Kompostárne a zariadenia na zhodnocovanie BRKO
■	Drobná architektúra a mobiliár	x	Zariadenia na separovaný zber odpadov
■	Cyklistické trasy	x	Zariadenia na spracovanie, úpravu a nakladanie s odpadmi
■	Pešie komunikácie	▼	Zariad. na separovaný zber odpadov miestneho významu bez NO
x	Technické zariad. pre faunu a pestovanie rastlinného materiálu	x	Pricestné odpodivadlá
x	Drobné zariad. vybavenosti a hygienické zar. pre obsluhu územia	x	ČSPH bez sprievodných prevádzok
x	Kompostárne a zariadenia na zhodnocovanie BRKO	x	ČSPH so sprievodnými prevádzkami
x	Zariadenia na separovaný zber odpadov	■	Odstavné státa a parkoviská
x	Zariadenia na spracovanie, úpravu a nakladanie s odpadmi	x	Parkinggaráže
▼	Zariad. na separovaný zber odpadov miestneho významu bez NO	■	Komunikácie vozidlové
x	Pricestné odpodivadlá	■	Zariadenia a vedenia technickej vybavenosti pre obsluhu územia
x	ČSPH bez sprievodných prevádzok	x	Tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu
x	ČSPH so sprievodnými prevádzkami		
■	Odstavné státa a parkoviská		
x	Parkinggaráže		
■	Komunikácie vozidlové		
■	Zariadenia a vedenia technickej vybavenosti pre obsluhu územia		
x	Tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu		

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Záhorská Bystrica, parc. č. 55/1

Kód uzn.: 5.3
5.3.1

Uznesenie č. 244/2011

zo dňa 14. 09. 2011

Mestská rada po prerokovaní materiálu

odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, nájom časti pozemku v Bratislave, k. ú. Záhorská Bystrica, parc. č. 55/1 vo výmere 5,7 m², [REDACTED] na dobu neurčitú, za nájomné:

1. 10,-- EUR/m²/rok za časť pozemku vo výmere 0,75 m² za účelom vybudovania a užívania dvoch základov pre osadenie nových meracích zariadení na elektrickej a NTL plynovej prípojke,
2. 4,-- EUR/m²/rok za časť pozemku vo výmere 4,95 m² za účelom polozenia zámkovej dlažby a užívania pozemku ako prístupu na nehnuteľnosti nájomcu,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

- - -

Výpis
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ
konaného dňa 13.09.2011

K bodu č. 35

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Záhorská Bystrica, parc. č. 55/1

Návrh uznesenia:

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ **odporúča** MsZ schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, nájom časti pozemku v Bratislave, k. ú. Záhorská Bystrica parc. č. 55/1 s výmerou 5,7 m² [redacted] na dobu neurčitú, za nájomné:

1. 10,- Eur/m² ročne za časť pozemku s výmerou 0,75 m² za účelom vybudovania a užívania dvoch základov pre osadenie nových meracích zariadení na elektrickej a NTL plynovej prípojke,
2. 4 Eur/m² ročne za časť pozemku s výmerou 4,95 m² za účelom polozenia zámkovej dlažby a užívania pozemku ako prístupu na nehnuteľnosti nájomcu,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Hlasovanie:

prítomní: 6, za: 6, proti: 0, zdržal sa: 0

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Míčuňová
V Bratislave, 13.09.2011



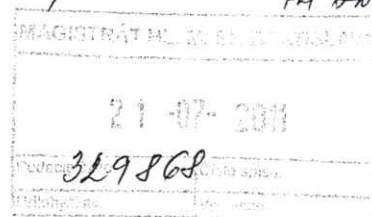


Starosta

Bratislava - Záhorská Bystrica

Ing. Jozef Krúpa

RSA



Bratislava 7. 7. 2011

Č.j.: 905/2011

VEC

Stanovisko k predaju pozemku.

Po obdržaní Vašej žiadosti č. j. MAGS ONM/39874/2011 ohľadom prenájmu časti pozemku parc. č. 55/1 s výmerou 6 m², nachádzajúceho sa v k. ú. Záhorská Bystrica žiadateľovi [REDACTED] účelom osadenia meracích zariadení na elektrickej a plynovej prípojke a na vybudovanie zámkovej dlažby pred svojou nehnuteľnosťou, Vám dávam nasledovné stanovisko.

Po preskúmaní Vašej žiadosti **s ú h l a s í m** s prenájomom časti uvedenej nehnuteľnosti pre žiadateľa Miroslava Marciša v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov.

S pozdravom

Vážený pán primátor hl.m.SR Bratislavy
Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
Primaciálne nám. 1
Bratislava

ZMLUVA O NÁJME POZEMKU

č. 08 – 83 – xxxx – 11 – 00

Zmluvné strany :

1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Zastupuje: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor Hlavného mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav: VÚB, a. s., Bratislava - mesto

Číslo účtu: 1368287251/0200

IČO: 00 603 481

DIČ: 2020372596

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. [REDACTED] rodné číslo [REDACTED]

[REDACTED] bytom: Tesárikova 841 06 Bratislava

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka túto Zmluvu o nájme pozemku (ďalej len „zmluva“):

Článok I

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku v Bratislave v katastrálnom území Záhorská Bystrica, ktorý je evidovaný v údajoch Správy katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu ako parcela č. 55/1 s celkovou výmerou 5908 m², druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, ktorý vznikol z neknihovanej pozemkovoknižnej parcely č. 652/2.
2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve časť pozemku špecifikovaného v ods. 1 tohto článku s výmerou 5,7 m² tak, ako je to vyznačené v kópii z katastrálnej mapy a v situácii (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemok“). Kópia z katastrálnej mapy a situácia tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako jej prílohy č. 1 a 2.
3. Účelom nájmu je:
 - 3.1 vybudovanie a užívanie dvoch základov pre osadenie nových meracích zariadení na elektrickej a NTL plynovej prípojke na časti predmetu nájmu s rozmermi (1,5 m x 0,25 m) x 2, spolu 0,75 m² a
 - 3.2 polozenie zámkovej dlažby na časti predmetu nájmu s výmerou 4,95 m² a jeho užívanie ako prístupu na nehnuteľnosti nájomcu parc. č. 1410, parc. č. 1411/1, /2 a /3, zapísané na liste vlastníctva č. 1932.Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel. Pre prípad nesplnenia tohto záväzku zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu v súlade s ust. § 544 a nasl. Občianskeho zákonníka vo výške 17 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia

tohto záväzku, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.

4. Nájomca prehlasuje, že je oboznámený so stavom predmetu nájmu, že tento je v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takom stave ho do nájmu preberá.

Článok II

Vznik, doba a ukončenie nájmu

1. Nájom sa dojednáva na dobu neurčitú a začne plynúť dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy, podľa článku V odseku 9 tejto zmluvy.
2. Nájomný vzťah môže byť ukončený len niektorým z nasledujúcich spôsobov:
 - a/ písomnou dohodou zmluvných strán ku ktorémukoľvek dňu, alebo
 - b/ výpoveďou prenajímateľa, a to i bez udania dôvodu, alebo
 - c/ odstúpením od tejto zmluvy prenajímateľom v prípade nezaplatenia dojednaného nájomného v lehote splatnosti uvedenej v čl. III ods. 2 alebo 3 tejto zmluvy,
 - d/ odstúpením od zmluvy v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
3. V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluva zrušuje dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
4. Pre prípad výpovede dojednali zmluvné strany trojmesačnú výpovednú lehotu. Výpovedná lehota sa bude počítať od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Článok III

Úhrada za nájom

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky č./2011 zo dňa 29.9.2011 vo výške:
 - 1.1 vo výške 10,- Eur/m² ročne za časť pozemku s výmerou 0,75 m² za účelom vybudovania a užívania základov pre osadenie meracích zariadení na elektrickej a NTL plynovej prípojke,
 - 1.2 vo výške 4,- Eur/m² ročne za časť pozemku s výmerou 4,95 m² za účelom polozenia zámkovej dlažby a užívania pozemku ako prístupu na nehnuteľnosti nájomcu,čo spolu predstavuje sumu 27,3 Eur (slovom dvadsaťsedem Eur tridsať centov) ročne.
2. Nájomca sa zaväzuje nájomné podľa odseku 1 tohto článku uhrádzať počnúc dňom účinnosti tejto zmluvy v pravidelných ročných splátkach, vždy do 15. januára príslušného kalendárneho roka na účet prenajímateľa č 1368287251/0200, variabilný symbol VS 883xxxx11 vo VÚB, a.s. Bratislava – mesto.
3. Pomerná časť nájomného podľa ods. 2 tohto článku sa vypočíta tak, že denné nájomné vypočítané ako 1/365 ročného nájomného sa vynásobí počtom dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do konca kalendárneho roka, v ktorom sa zmluva uzatvorila. Takto vypočítané nájomné sa nájomca zaväzuje uhradiť do 15 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

4. V prípade, že nájomca pri platbe neuvedie obdobie, za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie, ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť prenajímateľ sám; prenajímateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.
5. Nájomné a ostatné finančné plnenia sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca nezaplatí ktorúkoľvek platbu podľa tejto zmluvy v dohodnutých termínoch riadne a včas, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň trvania nesplnenia tejto povinnosti. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.
7. Prenajímateľ je oprávnený meniť každoročne k 1.4. (od 2. štvrt'roka príslušného kalendárneho roka) výšku nájomného dohodnutého v tejto zmluve o výšku miery inflácie stanovenú Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok a zverejnenú Štatistickým úradom SR v januári nasledujúceho roka. Zvýšenie nájomného prenajímateľ oznámi nájomcovi písomne, zaslaním doporučenej zásielky na adresu podľa čl. IV bodov 11 a 12 tejto zmluvy. Zvýšené nájomné je nájomca povinný platiť za obdobie od 1.4. v termínoch splatnosti nájomného dohodnutých v tejto zmluve. V prípade, že oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti nájomného za 2. štvrt'rok, zaplatí nájomca rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote 15 dní od doručenia oznámenia.

Článok IV

Práva a povinnosti nájomcu, sankcie

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu a v rozsahu a na účel, dohodnutý v tejto zmluve. Taktiež je povinný na vlastné náklady zabezpečiť jeho ochranu pred poškodením alebo zneužitím.
2. Nájomca sa zaväzuje riadne sa starať o predmet nájmu, najmä zabezpečovať na vlastné náklady všetky úpravy a údržbu ako aj znášať zo svojho náklady spojené s neprimeraným užívaním predmetu nájmu.
3. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa, s výnimkou odovzdania predmetu nájmu dodávateľovi stavebných prác. Za porušenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17 Eur za každý aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanie faktúry.
4. Nájomca na predmete nájmu preberá povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, ktoré vyplývajú zo všeobecne záväzných nariadení hlavného mesta SR Bratislavy a mestskej časti Bratislava – Záhorská Bystrica v platnom znení, týkajúce sa najmä dodržiavania čistoty, poriadku, udržiavania mestskej zelene a zimnej údržby a pod. a z platných právnych predpisov týkajúcich sa najmä protipožiarnej ochrany, hygienických predpisov, ochrany majetku a pod.

5. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti, prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
6. V prípade skončenia nájmu je nájomca povinný uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu, pokiaľ sa s prenajímateľom nedohodne inak. V prípade, že nepríde k dohode a ani k splneniu povinnosti zo strany nájomcu, je prenajímateľ oprávnený uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu na náklady a riziko nájomcu. Za nesplnenie povinnosti uvedenej v prvej vete tohto odseku, má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17 Eur za každý aj začatý deň, nasledujúci po dni ukončenia nájmu. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
Uhradením zmluvnej pokuty sa nájomca nezbujuje povinnosti uhradiť prenajímateľovi škodu spôsobenú nemožnosťou užívať predmet nájmu a povinnosti zaplatiť prenajímateľovi náhradu za užívanie predmetu nájmu vo výške nájomného. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.
7. Nájomca je povinný pred začatím stavebných prác na predmete nájmu požiadať primátora hlavného mesta SR Bratislavy o povolenie na zvláštne užívanie miestnej komunikácie. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 70 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
8. Nájomca sa zaväzuje realizovať stavby na predmete nájmu na základe právoplatného stavebného povolenia alebo ohlásenia stavby, a to výlučne na svoje náklady.
9. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznamovať každú zmenu (zmenu bydliska nájomcu, zmena vlastníctva pozemkov parc. č. 1410, parc. č. 1411/1, /2 a /3 a pod.) ako aj všetky skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 70 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
10. V súlade s ust. § 545 Občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom doručenia nájomcu :
 - a) adresa trvalého pobytu uvedená v záhlaví tejto zmluvy,
 - b) miesto, kde bude nájomca alebo osoba oprávnená konať v mene nájomcu, zastihnutá.
12. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť doručená do miesta doručenia podľa odseku 11 bude považovaná za doručenie priamo do vlastných rúk, a to i v prípade, ak bude vrátená prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá. Ak nebude možné nájomcovi písomnosť doručiť na túto adresu podľa odseku 11 tohto článku a iná adresa nebude prenajímateľovi známa, považuje sa písomnosť nájomcovi za doručenie dňom jej vrátenia prenajímateľovi, a to aj v prípade, že sa nájomca o tom nedozvie.

Článok V

Záverečné ustanovenia

1. V súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, tento nájom schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č./2011 zo dňa 29.9.2011, ktorého odpis je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha č. 3.
2. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku alebo ak to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Nájomca týmto v zmysle § 7 zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov udeľuje súhlas prenajímateľovi, aby boli jeho osobné údaje v rozsahu meno, priezvisko, adresa trvalého bydliska, rodné číslo použité na evidenčné úkony prenajímateľa, a to po dobu trvania nájmu a 10 rokov po jeho skončení.
4. Pokiaľ sú v tejto zmluve, jej dodatkoch a/alebo prílohách a/alebo osobitných dohodách k tejto zmluve, ich dodatkoch alebo prílohách, odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli medzičasom zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahradené inými príslušnými právnymi predpismi alebo ich ustanoveniami, považujú sa tieto odkazy za odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli zmenené opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahrádzajú pôvodné príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, v ich platnom znení. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v lehote 30 dní odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
5. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
7. Zmluva sa vyhotovuje v 7-ich vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní zmluvnými stranami prenajímateľ dostane 5 a nájomca 2 vyhotovenia.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
9. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník, v spojení s ust. § 5a zákona č.

211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

10. Zánikom účinnosti tejto zmluvy nie je dotknutá účinnosť tých ustanovení zmluvy, ktorých účinnosť podľa tejto zmluvy a/alebo vzhľadom na ich úpravu a/alebo povahu má trvať aj po ukončení účinnosti tejto zmluvy.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Prenajímateľ :

Nájomca :

Hlavné mesto SR Bratislava

.....
doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.
primátor

.....
Václav M a n a š